

**MMS**

# MANUEL D'UTILISATION

**CAMÉRA DE CHASSE  
CELLULAIRE**

**Modèles:**

MMS

& comparable\*



[support.spypoint.com](http://support.spypoint.com)



1-888-779-7646



[tech@spypoint.com](mailto:tech@spypoint.com)

**v1.2**

\* Les spécifications et caractéristiques peuvent varier selon les modèles comparables.  
Référez-vous au site web ou à l'emballage pour tous les détails.



## MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT SPYPOINT.

Ce manuel d'utilisation vous guidera à travers toutes les fonctionnalités de votre appareil afin que vous puissiez l'utiliser de façon optimale.

Nous avons comme priorité d'offrir un service à la clientèle hors pair. Si vous avez besoin de support concernant votre produit, bien vouloir communiquer avec le service technique SPYPOINT ou visiter notre site web.

## CONTACT

-  1-888-779-7646
-  tech@spypoint.com
-  www.spypoint.com

## À PROPOS DE NOUS



GG Telecom a pour mission de vous offrir des produits faciles d'utilisation, innovateurs, abordables et d'une qualité exceptionnelle. Nos produits SPYPOINT sont principalement utilisés dans le domaine de la chasse et de la sécurité résidentielle et commerciale. Ils sont distribués et prisés sur tous les continents et la croissance continue du marché ne cesse d'augmenter. Prospère et respectée, GG Telecom est une entreprise qui demeure constamment à l'affût de nouvelles technologies et à l'écoute de sa clientèle pour offrir des produits avant-gardistes avec des solutions concrètes bonifiant activités de chasse et de plein air.

## REJOIGNEZ LA COMMUNAUTÉ SPYPOINT



facebook.com/SPYPOINT  
twitter.com/SPYPOINTcamera  
youtube.com/SPYPOINTtrailcam

Disponible pour tous les modèles de caméra de chasse SPYPOINT, cet incroyable outil pour les chasseurs vous permet de gérer toutes vos caméras et vos photos.



## Gestionnaire en ligne de caméras & photos

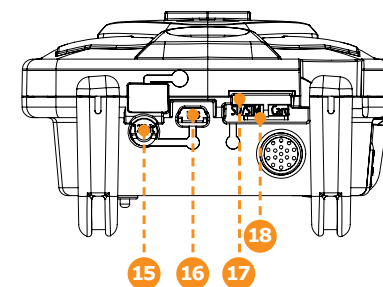
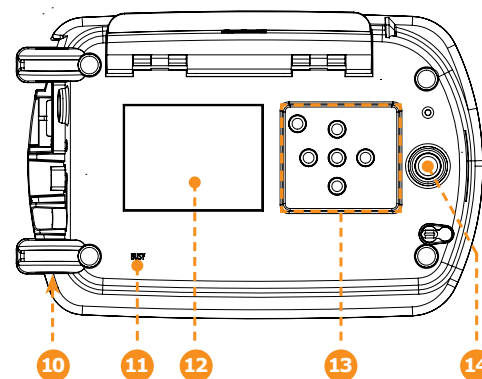
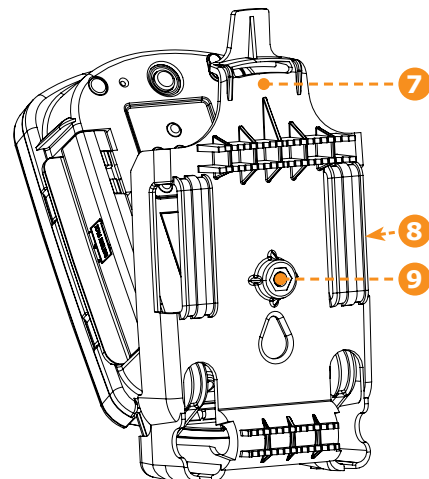
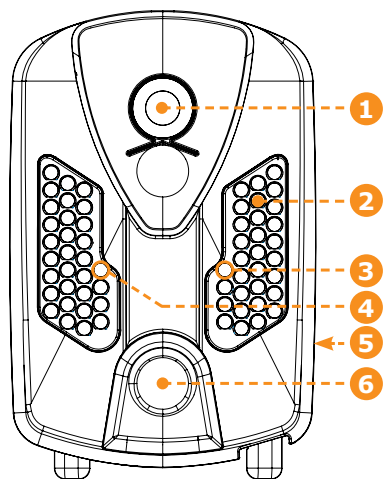
Créer votre compte de départ **GRATUITEMENT!**

- ✓ **TRIEZ AUTOMATIQUEMENT TOUTES VOS PHOTOS**  
Glissez et déposez vos photos pour les classer par date.
- ✓ **ACCÉDEZ À VOS PHOTOS**  
de n'importe où et ne vous inquiétez jamais des sauvegardes ni de l'espace de stockage.
- ✓ **PARTAGEZ VOS PHOTOS**  
avec vos partenaires de chasse, vos amis et votre famille
- ✓ **GÉOLOCALISEZ VOS CAMÉRAS DE CHASSE**  
Retrouvez vos caméras plus rapidement et ne les perdez plus jamais dans les bois.
- ✓ **PRENEZ LE CONTRÔLE DE VOS CAMÉRAS CELLULAIRES**  
Modifiez les paramètres, obtenez des mises à jour du statut, des notifications et la localisation GPS. (modèles compatibles uniquement).

# Table des matières



<b>Composants.....</b>	<b>4</b>
<b>Caractéristiques</b>	
MMS .....	6
<b>Alimentation.....</b>	<b>7</b>
<b>Carte mémoire, Carte SIM &amp; Lumière «BUSY».....</b>	<b>8</b>
<b>Menu Principal.....</b>	<b>9</b>
<b>Installation &amp; Socle .....</b>	<b>13</b>
<b>Transfert de fichiers à un ordinateur .....</b>	<b>14</b>
<b>Accessoires disponibles.....</b>	<b>15</b>
<b>Dépannage .....</b>	<b>16</b>
<b>Garantie &amp; Réparation .....</b>	<b>18</b>
<b>Réglementation .....</b>	<b>19</b>



- 1 Lentille photo
- 2 DEL invisibles
- 3 Lumière de test
- 4 Capteur de luminosité
- 5 Compartiment à piles
- 6 Lentille Fresnel

- 7 Socle
- 8 Fente pour courroie d'installation
- 9 Support pour trépied

- 10 Ouverture pour câble cadenas
- 11 Lumière BUSY
- 12 Écran de visionnement
- 13 Boutons de navigation
- 14 Bouton de mise sous tension

- 15 Prise 12V/panneau solaire
- 16 Port USB
- 17 Fente pour carte SD
- 18 Fente pour carte SIM

# Composants



<b>1</b>	Lentille photo	Capteur d'image et filtre infrarouge.
<b>2</b>	DEL invisibles	Éclairage de nuit pour obtenir des photos et vidéos en noir et blanc.
<b>3</b>	Lumière de test	Clignote en mode TEST lors d'une détection et clignote 60 secondes en mode PHOTO/VIDÉO pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié ou filmé.
<b>4</b>	Capteur de luminosité	Permet l'allumage du panneau de DEL la nuit.
<b>5</b>	Compartiment à piles	Compartiment pour piles AA ou bloc pile lithium rechargeable.
<b>6</b>	Lentille fresnel	Permet d'élargir la zone de détection et d'augmenter la sensibilité du détecteur de mouvement de la caméra.
<b>7</b>	Socle	Support amovible pour l'installation de la caméra.
<b>8</b>	Fente pour courroie d'installation	Permet d'installer la caméra à l'aide de la courroie d'installation incluse.
<b>9</b>	Support pour trépied	Fixation pour trépied standard de ¼-20".
<b>10</b>	Ouverture pour câble cadenas	Permet d'installer un câble cadenas CL-6FT, vendu séparément.

<b>11</b>	Lumière BUSY	S'allume lorsque la caméra enregistre un fichier.
<b>12</b>	Écran de visionnement	Permet d'accéder au menu principal et de visionner les photos/vidéos.
<b>13</b>	Boutons de navigation	Boutons pour programmer la caméra.
<b>14</b>	Bouton de mise sous tension	Appuyer sur le bouton pour allumer ou éteindre la caméra.
<b>15</b>	Prise 12V  Prise panneau solaire	La caméra peut être alimentée au moyen d'une source externe de 12V tels qu'une batterie 12V ou un adaptateur 12V, vendus séparément.  Permet également de brancher un panneau solaire (SP-12V) qui maintient la charge du bloc pile lithium (LIT-09/LIT-C-8), vendu séparément.
<b>16</b>	Port USB	Pour transférer les photos/vidéos à un ordinateur.
<b>17</b>	Fente pour carte SD	Une carte SD est nécessaire pour enregistrer des photos/vidéos.
<b>18</b>	Fente pour carte SIM	Une carte SIM est nécessaire pour les fonctionnalités cellulaires.

## MMS

### Enregistrement photo

Résolution photo	10 MP
Format de fichier photo	JPG
Mode Time lapse	Intervalles prédéfinis de 30 s à 1 h
Mode Multi-photos	Jusqu'à 6 photos par détection
Informations imprimées <b>seulement</b> sur photo	Date, heure, température (°C/°F) et phase de lune
Mode de capture	Couleur de jour, noir et blanc de nuit

### Enregistrement vidéo

Résolution vidéo	1280 x 720 (HD 720p)
Format de fichier vidéo	AVI
Durée des séquences	Réglable de 10 à 90 s
Mode de capture	Couleur de jour, noir et blanc de nuit

### Mémoire

Soutien	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mémoire interne : aucune</li> <li>• Mémoire externe : Carte SD/SDHC jusqu'à 32 Go</li> </ul>
---------	---

### Visionnement

Écran intégré	2.4" ACL
Sortie Ordinateur	USB 2,0

### Source d'alimentation

Piles alcalines ou au lithium	6 x AA
Bloc pile lithium	Bloc pile rechargeable (LIT-09/LIT-C-8)
Externe (Prise 12V)	Batterie 12 volts (KIT6V-12V, KIT-12V, BATT-12V) ou Adaptateur 12 volts (AD-12V)
Panneau solaire	Panneau solaire (SP-12V) combiné avec bloc pile lithium (LIT-09/LIT-C-8)

### Système de détection

Détecteur de mouvement	PIR
Angle de détection	30°
Distance de détection	Réglable de 2 à 20 mètres
Vitesse de déclenchement	0,07 s
Délai entre chaque détection	Réglable d'Instant à 30 min

### Système d'éclairage de nuit

DEL	62 DEL
Type	DEL invisibles
Portée du Flash	< 30m / 100'
Exposition	Ajustement automatique de la puissance de l'éclairage infrarouge

### Angle de champ de vision optique

40°

### Dimensions

10,9 cm L X 17,3 cm H X 7,6 cm P

### Transmission cellulaire

MMS	Transmission photo via MMS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Canada</li> </ul>	Carte micro SIM incluse. Activez la micro SIM et prenez un plan MMS.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• États-Unis</li> </ul>	Carte micro SIM pré-activée incluse et déjà installé dans la caméra.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• International</li> </ul>	Obtenez une carte micro SIM d'un fournisseur de services cellulaires supporté par la caméra. Activer la carte micro SIM avec un plan MMS.

### Recommandations

Température de fonctionnement	(-30 °C à + 50 °C) (-22 °F à +122 °F)
Température de remisage	(-40 °C à + 60 °C) (-40 °F à +140 °F)

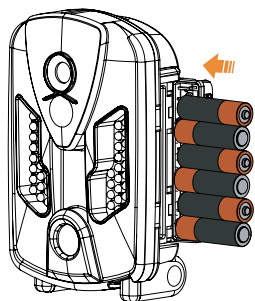


# Alimentation



Le niveau des piles est indiqué dans le coin inférieur droit de l'écran, lorsque la caméra est en mode TEST DÉTECTION. Lorsqu'il ne reste qu'une seule ligne, la caméra continue de prendre des photos, mais nous suggérons fortement de changer les piles AA ou de charger le bloc pile lithium avant qu'ils ne soient vides. Si une vidéo est en cours d'enregistrement lorsque la charge des batteries atteint 0%, la caméra enregistre le fichier avant de s'éteindre.

## PILES AA



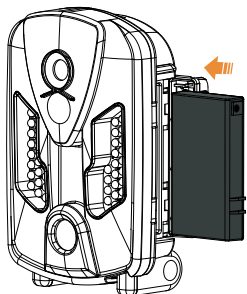
La caméra requiert l'utilisation de 6 piles AA (1,5V). L'emploi de piles alcalines ou au lithium est fortement recommandé. La polarité des piles doit être respectée.



Pour assurer une performance maximale de l'appareil et éviter une fuite des piles, nous vous recommandons l'utilisation de nouvelles piles. Veillez à insérer chaque pile avec la bonne polarité. Ne pas mélanger le type de piles. Utiliser TOUTE des alcalines ou TOUTE des lithiums. Les piles AA rechargeables ne sont pas recommandées, car le voltage inférieur qu'elles produisent peut provoquer des problèmes de fonctionnement.

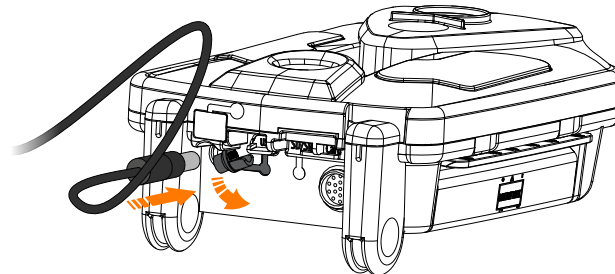
## BLOC PILE LITHIUM

La caméra SPYPOINT peut être alimentée au moyen d'un bloc pile lithium rechargeable LIT-09/LIT-C-8, vendu séparément. Ce type de pile est moins affecté par le froid et offre un rendement jusqu'à 3 fois supérieur aux piles alcalines.



## EXTERNE (12V)

La caméra peut également être alimentée au moyen d'une source externe de 12 volts telle qu'une batterie 12V (KIT-12V, BATT-12V ou KIT6V/12V), ou un adaptateur 12V (AD-12V), tous vendus séparément.



## PANNEAU SOLAIRE

La caméra offre la possibilité d'un branchement à un panneau solaire SP-12V, vendu séparément permettant de maintenir la charge du bloc pile lithium, vendu séparément. Lors de l'installation du bloc pile lithium rechargeable, l'option CHARGEMENT LIT-09 située dans le menu CONFIGURATION GÉNÉRALE doit être à «Marche» pour activer le système de recharge avec le panneau solaire.

# Carte mémoire, Carte SIM & Lumière «BUSY»



## CARTE MÉMOIRE

L'utilisation d'une carte mémoire est nécessaire pour enregistrer des photos et des vidéos. La caméra accepte les cartes mémoire de type SD/SDHC jusqu'à une capacité de 32 Go, vendue séparément.

Lorsque la caméra est allumée et qu'aucune carte mémoire n'est utilisée, l'écran affiche «Insert Memory Card» et la caméra émet un signal sonore.

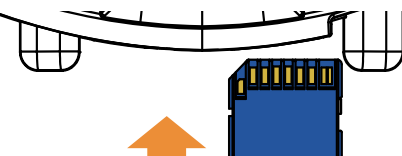
Voici un tableau de la quantité approximative de photos et de durée vidéo pouvant être enregistrées avec différentes capacités de carte mémoire. Plusieurs résolutions photo et vidéo sont notées, voire celles correspondant à la caméra.

**Note:** Cette caméra SPYPOINT est équipée de l'enregistrement continu de fichiers. Lorsque la carte mémoire est pleine, la caméra continue à enregistrer des photos ou des vidéos en effaçant les premiers fichiers enregistrés.

	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
Photo				
8 MP	2400	4800	9500	19000
9 MP	2200	4500	8900	18000
10 MP	1900	3800	7600	15200
11 MP	1700	3400	6700	13400
12 MP	1600	3200	6300	12600
Vidéo				
320 x 240	4 h	8 h	16 h	32 h
640 x 480	2h10	4h10	8h20	16h40
1280 x 720	40 min	1h20	2h40	5h20

## INSERTION DE LA CARTE MÉMOIRE

Avant d'insérer ou de retirer une carte mémoire, toujours mettre la caméra à OFF pour éviter que les images présentes sur la carte soient supprimées ou endommagées. Assurez-vous également que le bouton sur le côté de la carte n'est pas en position LOCK. Insérer une carte mémoire de type SD/SDHC (jusqu'à une capacité de 32 Go) dans la fente pour carte SD avec le côté de l'étiquette vers le haut. La carte est correctement insérée lorsqu'un clic se fait entendre.



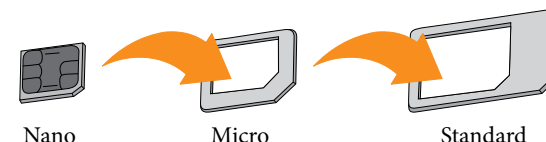
⚠ Nous vous conseillons de formater votre carte SD si elle a été dans un autre appareil électronique pour vous assurer que vous aurez la capacité maximale de votre carte mémoire.

## RETRAIT DE LA CARTE MÉMOIRE

Enfoncer légèrement la carte mémoire une fois dans la caméra pour qu'elle s'éjecte de la fente et retirer celle-ci.

## INSÉRER UNE CARTE MICRO SIM

Une carte micro SIM est requise pour les fonctions cellulaires. Avant d'insérer ou de retirer une carte micro SIM, toujours mettre la caméra à OFF. Notez que la carte micro SIM doit contenir la carte nano SIM pour fonctionner.



Insérez délicatement la carte micro SIM dans la fente pour carte micro SIM, avec le coin à 45° d'abord et les contacts dorés vers le bas. La carte est correctement insérée lorsqu'un clic se fait entendre.



## RETRAIT DE LA CARTE MICRO SIM

Appuyez légèrement sur la carte micro SIM dans la caméra une fois pour la faire sortir de la fente et pouvoir la retirer.

## LUMIÈRE «BUSY»

La lumière «BUSY» se situe à côté de l'écran. Cette lumière sert d'outil de diagnostic. Elle s'allume lorsque la caméra s'allume, lorsque la caméra enregistre un fichier et en mode TEST DÉTECTION en même temps que la lumière de test (située devant la caméra).



# Menu Principal



Utiliser les boutons ↑ et ↓ pour naviguer sur l'interface et changer d'option, le bouton OK pour sélectionner, et le bouton ↵ pour retourner au menu précédent.



## DÉMARRER CAMÉRA

Permet à l'utilisateur de démarrer la caméra en mode **PHOTOS**, **VIDÉOS** ou **TIME LASPE**. Lorsqu'un mode est sélectionné, la lumière de test sur le devant de l'appareil clignote durant 60 secondes et un décompte débutera sur l'écran pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié.



## TEST RÉSEAU

Permet à l'utilisateur de tester le réseau cellulaire pour s'assurer qu'un signal cellulaire est disponible où vous souhaitez l'installer.



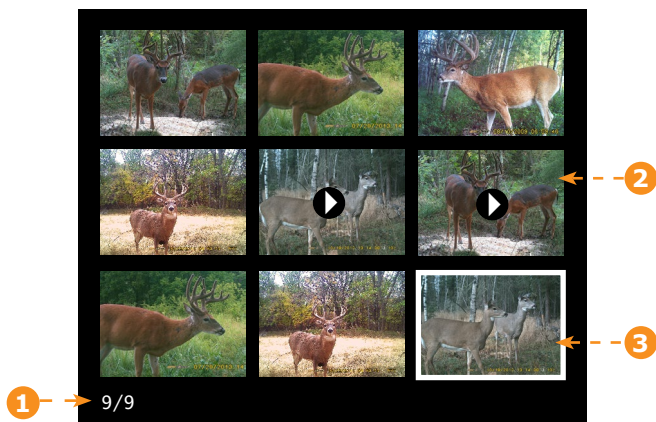
## TEST DÉTECTION

Permet de tester la caméra afin de déterminer si elle détecte bien à l'endroit désiré. À noter qu'aucune photo/vidéo n'est enregistrée. Passer devant la caméra de façon perpendiculaire. Lorsque la caméra détecte un mouvement, la lumière de test clignote pour indiquer que l'appareil aurait normalement enregistré une photo/vidéo. Si le système ne détecte pas les mouvements, augmenter la distance de détection à l'aide de l'option «Sensibilité» du menu de configuration. Réaligner le système peut aussi être nécessaire. En mode TEST DÉTECTION, il est possible de prendre une photo en appuyant sur le bouton OK. La photo est enregistrée et apparaît dans le mode VISIONNEMENT.



## VISIONNEMENT

Permet de visionner ou supprimer les photos et les vidéos à l'écran de la caméra.



- 1 Photo sélectionnée / Nombre total de photos
- 2 L'icône indique que cet élément est une vidéo.
- 3 Le contour blanc identifie la photo sélectionnée.

## Visionner à l'écran de la caméra:

En mode VISIONNEMENT, les dernières photos et vidéos prises apparaissent en vignettes à l'écran. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour naviguer dans cette page, et appuyer sur OK pour voir une photo en grand format. Pour passer d'une photo grand format à l'autre, appuyer sur ▲ ou ▼. Appuyer sur back pour retourner à l'affichage en vignettes.

Lorsqu'une photo est affichée en grand format, appuyer sur OK afin de voir les différentes options disponibles:

Visionner:	Permet de lire ou de mettre en pause la vidéo affichée à l'écran (cette option est disponible pour les vidéos seulement).
Zoom:	Permet d'agrandir l'image.
Date et heure:	Permet de visualiser la date et l'heure imprimées sur la photo.
Protéger:	Permet de protéger une photo ou une vidéo pour éviter qu'elle ne soit effacée en sélectionnant «Effacer tout».
Supprimer:	Permet de supprimer sur la carte mémoire seulement la photo ou la vidéo affichée à l'écran.
Supprimer tout:	Permet de supprimer sur la carte mémoire toutes les photos et toutes les vidéos enregistrées qui n'ont pas été protégées.
Formater:	Permet de supprimer tout le contenu de la mémoire, incluant les fichiers protégés.
Sortie:	Permet de quitter le menu pour retourner au visionnement des photos et des vidéos.



## CONFIGURATION

Permet à l'utilisateur de modifier les différentes configurations sur la caméra. De la configuration du mode **PHOTO**, **VIDÉO**, **TIME LAPSE** ou **GÉNÉRAL**.

# Menu Principal



## CONFIGURATION PHOTO

Permet de configurer les options du mode PHOTO.

### Configuration recommandée

La caméra peut être configurée pour **l'utilisation dans les sentiers**. Cette situation présente habituellement un niveau d'activité bas, des sujets rapides et peu de photos sont attendues. Cette configuration assure d'augmenter les chances de capturer des animaux qui se suivent.

La caméra peut également être configurée pour l'utilisation **à un site d'appâtage**. Cette situation présente habituellement un niveau d'activité élevé, des sujets lents et beaucoup de photos sont attendues. Cette configuration permet de modérer le nombre de photos prises tout en capturant l'ensemble des activités sur le site d'appâtage.

Ce tableau présente la configuration suggérée pour ces deux situations:

	Sentier	Appâtage
Délai	Instant.	5 min
Multi-photos	1	2-3



L'autonomie des piles peut être affectée si les configurations suggérées ne sont pas adaptées à la situation.

### Délai: (Instant/10s/1m/3m/5m/10m/15m/30m)

Permet de choisir l'intervalle de temps d'attente avant que la caméra ne détecte à nouveau et puisse enregistrer la prochaine photo. Un délai plus long permet de minimiser le nombre de photos prises et de maximiser l'autonomie des piles. Un délai plus court permet de maximiser la prise de photos, mais nécessite une plus grande consommation d'énergie. Les délais plus courts sont conseillés lorsque la caméra est utilisée pour la sécurité.

### Multi-photos: (1/2/3/4/5/6 photos consécutives)

Permet de prendre jusqu'à 6 photos consécutives à chaque détection, avec un délai de 10 secondes entre chaque photo. Cette option permet d'obtenir jusqu'à 6 photos sous différents angles lorsque la caméra est programmée en mode PHOTO.



## CONFIGURATION TIME LAPSE

Permet de configurer les options du mode TIME LAPSE.

### Intervalle: (30s/1m/3m/5m/15m/30m/1h)

Permet la prise de photos à intervalles réguliers prédéfinies. Par exemple, si l'option «5m» est sélectionnée dans le mode TIME LAPSE, la caméra prend une photo toutes les 5 minutes, et ce, même s'il n'y a eu aucune détection. Cette option permet entre autres, l'obtention de photos de sujets en dehors du champ de détection de la caméra.

**Note:** Le mode TIME LAPSE s'applique seulement aux photos et non aux vidéos. Lorsque le mode TIME LAPSE est sélectionné, l'option DÉLAI et le mode MULTI-PHOTOS sont désactivés.



## CONFIGURATION VIDÉO

Permet de configurer les options du mode VIDÉO.

### Délai: (Instant/10s/1m/3m/5m/10m/15m/30m)

Permet de choisir l'intervalle de temps d'attente avant que la caméra ne détecte à nouveau et puisse enregistrer la prochaine vidéo. Un délai plus long permet de minimiser le nombre de vidéos prises et de maximiser l'autonomie des piles. Un délai plus court permet de maximiser la prise de vidéos, mais nécessite une plus grande consommation d'énergie. Les délais plus courts sont conseillés lorsque la caméra est utilisée pour la sécurité.

### Durée Vidéo: (10s/30s/60s/90s)

Permet de configurer la durée d'enregistrement des séquences vidéo lorsque la caméra est programmée en mode VIDÉO.

### Photo prévidéo:

Lorsque cette option est activée, une photo est prise immédiatement avant chaque vidéo.

**Note:** Le nom du fichier de la photo correspond au chiffre précédant le nom du fichier de la vidéo. Par exemple, si le nom de la photo est PICT001, le nom de la vidéo sera PICT002.

# Menu Principal



## CONFIGURATION SANS FIL

Définir les options sans fil de la caméra.

<b>Cellulaire:</b> <b>Marche/Arret</b>
Permet à l'utilisateur d'activer ou désactiver la transmission de photos.
<b>Pays:</b>
Permet à l'utilisateur de sélectionner son pays.
<b>Fournisseur:</b>
Permet à l'utilisateur de sélectionner le fournisseur de la carte Micro SIM.
<b># Téléphone:</b>
Permet à l'utilisateur d'ajouter jusqu'à 4 autres numéros de téléphone qui recevront les photos via MMS
<b>Première sync à:</b>
Permet à l'utilisateur de choisir à quelle fréquence de la journée la caméra communique pour la première fois,
<b>Fréquence:</b>
Permet à l'utilisateur de choisir le nombre de synchronisations que l'appareil effectue en un jour.



## CONFIGURATION GÉNÉRALE

Permet de configurer les options générales de la caméra.

**Langue:**  
**(English/Français/Deutsch)**

Permet de choisir la langue d'affichage des menus de la caméra.

**Format date:**  
**(MM/JJ/AA, JJ/MM/AA)**

Permet de configurer la date sous Mois/Jour/Année ou Jour/Mois/Année.

**Format heure:**  
**(12H, 24H)**

Permet de configurer le format d'heure sur 12 ou 24 heures.

**Date:**

Permet de configurer la date.

**Heure:**

Permet de configurer l'heure

**Sensibilité:**  
**(Faible/Moyenne/Élevée)**

Permet de choisir la sensibilité de détection de l'appareil. Une plus grande sensibilité permet de prendre plus de photos.

Le système détecte seulement une source de chaleur en mouvement. Faire en sorte d'avoir le moins d'objets possible devant la caméra lors du positionnement de cette dernière. Ceci évite qu'elle se déclenche lorsque le soleil pointe en sa direction au même moment qu'un objet est en mouvement devant l'appareil (par exemple: une branche).

**Qualité:**  
**(Normale/Élevée)**

Permet de définir la qualité de la photo.

### Période:

Permet à l'utilisateur de régler l'heure de fonctionnement de la caméra pour chaque jour de la semaine. Le temps de démarrage et l'arrêt programmé sont les heures pendant lesquelles l'appareil est en fonction et enregistre les photos ou les vidéos. Par exemple, si l'utilisateur sélectionne «03h00 AM» heure de début et «7:00 PM» d'arrêt le lundi, la caméra ne détecte que pour cette période de temps et restera inactive pendant les heures restantes. Chaque jour doit être configuré de façon indépendante.

Pour une activation de 24 heures, l'heure de début et d'arrêt doit être 00h00. Ces heures sont le réglage de base de la caméra.

### Chargeur LIT-09: Marche/Arrêt

Permet à l'utilisateur de charger la pile LIT-09 à partir d'une source externe.

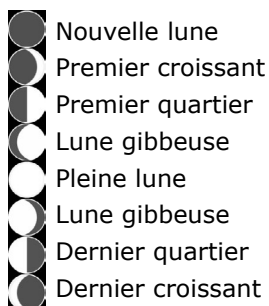
ON lorsque: • LIT-09 + 12V source d'alimentation et/ou panneau solaire  
OFF lorsque: • 6AA • LIT-09 • 12V • 6AA + 12V

### Type de batterie: AA/LIT-09/12V/Auto

Permet à l'utilisateur de sélectionner le type de pile qu'il utilise pour obtenir une lecture plus précise du niveau de pile.

### Info sur les photos: (Oui/Non)

Permet d'imprimer sur les photos la date, l'heure, la température et la phase de lune.



### Mode de nuit:

Permet de choisir la meilleure option pour les photos.

	MODE OPTIMAL	MODE IR-BOOST	MODE RÉDUCTION DU FLOU
Autonomie de la pile	★★★★★	★★★★★	★★★★★
Portée du flash	★★★★★	★★★★★	★★★★★
Réduction du flou	★★★★★	★★★★★	★★★★★

### Température: (°C/°F)

Permet de choisir l'affichage de la température.

### À propos:

Affiche les informations du système:

- Version logiciel
- Version matérielle
- Modèle
- Version modem
- IMEI
- SIM
- Région

### Réinit. État d'usine:

Permet de restaurer l'appareil à son état d'origine.

## INSTALLATION

### Hauteur d'installation recommandée:

La caméra doit être installée à la même hauteur que le centre du corps de l'animal.

### Installation idéale pour des images et vidéos de qualités:

L'animal ciblé devrait être à 7,5 m de distance de la caméra pour un meilleur champ de vision.

Pour obtenir des photos plus lumineuses la nuit, vous devriez avoir des éléments en arrière-plan pour réfléchir le flash IR de la caméra.

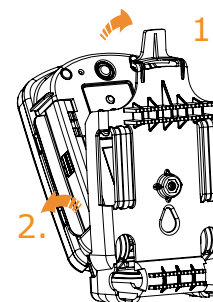
Notez que la caméra ne devrait pas être directement face au soleil pour éviter d'être à contre-jour et d'avoir de fausse détection.

Assurez-vous que l'avant de la caméra est libre de tout obstacle. La zone d'installation doit être exempte de branches ou de buissons. Ceux-ci pourraient être responsables du déclenchement de fausses détections lorsqu'ils sont combinés avec la chaleur, la réflexion et/ou le vent. Un réglage du niveau de sensibilité de la caméra trop élevée peut également entraîner de fausses détections par les mouvements non voulus.

## SOCLE

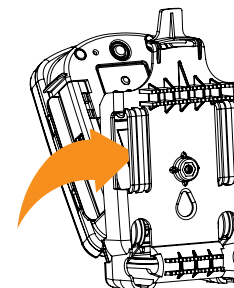
Pour retirer la caméra du socle:

1. Pousser sur la languette afin de dégager la caméra du socle.
2. Retirer la caméra.

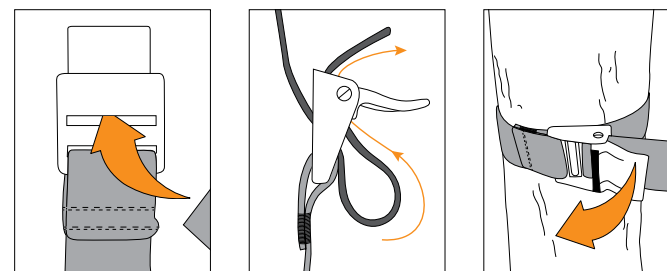


## INSTALLATION À L'AIDE DE LA COURROIE FOURNIE

Utiliser la fente pour courroie d'installation afin de fixer votre caméra.



La dimension de la courroie (inclue) est de 2,5 cm X 152 cm.



# Transfert de fichiers à un ordinateur



Pour transférer les photos ou vidéos sur un ordinateur:

- Éteindre la caméra.
- Retirer la carte SD de la caméra.
- Insérer la carte SD dans la fente prévue à cet effet dans l'ordinateur, ou utiliser un adaptateur pour carte SD.
- L'ordinateur reconnaitra la caméra et installera le logiciel de lui-même.



## Avec un PC

Cliquez sur «Poste de travail» ou «Ce PC» sur votre bureau

Localisez votre appareil sous «Disque amovible», puis cliquez pour y accéder. Ensuite, cliquez sur «DCIM» et «100DSCIM» pour trouver toutes les photos et vidéos enregistrées.

Sélectionnez les photos que vous souhaitez copier. Le plus simple est de les sélectionner en cliquant sur l'onglet Accueil et Sélectionner tout sur le côté droit. (Vous pouvez également appuyer sur Ctrl et la touche 'A', ou cliquez sur le menu Édition et choisissez tout sélectionner dans d'autres versions de Windows)

Cliquez sur l'icône Copier sur le côté gauche du ruban (ou maintenez la touche Ctrl et appuyez sur C). [NOTE: Si vous ne voulez pas sélectionner toutes les photos, maintenez la touche Ctrl et cliquez sur les photos que vous souhaitez sélectionner avant de cliquer sur l'icône Copier]

Accédez au dossier dans lequel vous souhaitez stocker vos images, ou créer un nouveau dossier en cliquant sur le bouton Nouveau dossier dans le ruban. (Vous pouvez également appuyer sur Ctrl-Maj-N pour créer un nouveau dossier, ou cliquez droit dans un espace vide dans le dossier Images et choisissez Nouveau, puis dans le menu suivant: Dossier)

Tapez un nom pour votre nouveau dossier, appuyez sur Entrée, puis double-cliquez sur le dossier pour l'ouvrir.

Dans l'onglet Accueil, choisissez Coller (ou maintenez la touche Ctrl et appuyez sur V). Les photos seront copiées dans le nouveau dossier.

## Avec un Mac

Cliquez sur l'icône du Finder dans le Dock.

Localisez votre appareil sous l'onglet Périphériques, puis cliquez pour y accéder. Ensuite, cliquez sur «DCIM» et «100DSCIM» pour trouver toutes les photos et vidéos enregistrées.

Cliquez sur Modifier dans la barre d'outils qui longe le haut de l'écran, puis appuyez sur Sélectionner tout pour mettre en évidence toutes les images individuelles sur le périphérique. Sélectionner tout est également possible en appuyant sur la ⌘ et sur A simultanément sur votre clavier.

Sinon, si vous ne souhaitez pas importer tout, vous pouvez mettre en évidence individuellement les images que vous souhaitez transférer en maintenant ⌘ et en cliquant sur le nom du fichier.

Cliquez sur Modifier à nouveau puis Copier (ou ⌘ et C) pour copier les images mises en évidence.

Accédez au dossier dans lequel vous souhaitez stocker vos images, ou de créer un nouveau dossier en cliquant avec le bouton droit et en appuyant sur CTRL simultanément, puis sélectionnez Nouveau dossier dans le menu.

Cliquez sur Modifier, puis Coller (ou ⌘ et V) pour copier vos images choisies à partir de votre appareil dans le dossier sélectionné.

Les images peuvent prendre plusieurs minutes pour transférer en fonction de la taille du fichier et le nombre d'images que vous importez.

Une fois que vos images sont transférées, cliquez sur l'icône d'éjection située à côté du nom de votre appareil, puis débranchez le périphérique de votre Mac.



## Accessoires disponibles

**MMS**

### Bloc pile lithium et chargeur

#LIT-C-8, Bloc pile rechargeable au lithium et chargeur AC avec indicateur lumineux de recharge. Compatible avec la plupart des produits SPYPOINT.



### Câble d'alimentation 12V

#CB-12FT, Câble d'alimentation de 3,6 m avec pinces crocodiles pour connecter une pile 12 volts à une caméra.



### Boîtier de sécurité en métal

#SB-PRO, Boîtier permettant de sécuriser la caméra contre le vol. De plus, il la protège des bris pouvant être engendrés par les ours ou autres animaux. Compatible avec les caméras SPYPOINT de 62 DEL.



### Support pour caméra

#MA-360, Support ajustable pour caméras, compatible avec toutes caméras possédant une fixation pour trépied standard de 1/4-20". Pivote sur 360° et s'incline de +/- 90°. Aussi disponible en noir.



### Ensemble pile rechargeable 12V, chargeur et boîtier

#KIT-12V, Pile rechargeable de 12 volts 7,0Ah avec boîtier en plastique ABS résistant aux intempéries, chargeur AC, câble d'alimentation de (#PW-12FT) et courroie incluse. Compatible avec tous les produits SPYPOINT possédant une connexion 12V.



### Adaptateur 12V

#AD-12V, Adaptateur AC 6 à 12 volts pour prise murale.



Un câble d'extension est nécessaire pour utiliser cet accessoire avec ce modèle de caméra. Communiquez avec service à la clientèle de SPYPOINT pour un adaptateur gratuit avec une preuve d'achat.



### Câble d'alimentation de recharge

#PW-12FT, Câble d'alimentation de recharge de 3,6 m pour brancher la caméra au KIT-12V.



### Carte mémoire SD 16GB

#SD-16GB, carte mémoire SDHC UHS-1 de 16 GB, ultra haute vitesse classe 10.

Pour obtenir plus de renseignements sur les autres accessoires disponibles, rendez-vous au  
[www.spypoint.com](http://www.spypoint.com)

Problème	Solutions possibles
Impossible d'allumer la caméra	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier s'il y a des piles dans la caméra.</li> <li>• Vérifier si les piles sont installées dans le bon sens.</li> <li>• Faire la dernière mise à jour (disponible sur <a href="http://www.spypoint.com">www.spypoint.com</a> sous la section SUPPORT).</li> <li>• Remplacer les piles alcalines ou recharger le bloc pile lithium.</li> </ul>
L'écran de la caméra s'éteint	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil est en mode PHOTO ou VIDÉO et l'écran s'éteint après une durée de 60 secondes dans le but de préserver les piles.</li> <li>• La caméra s'initialise automatiquement en mode PHOTO ou VIDÉO (selon le dernier mode utilisé ou sélectionné) après 2 minutes d'inactivité sur le menu principal.</li> <li>• Pour revenir à l'écran, éteindre et rallumer la caméra.</li> </ul>
L'écran de la caméra s'éteint et ne répond plus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le niveau de la pile est trop faible. Remplacer les piles alcalines ou charger le bloc pile au lithium.</li> </ul>
La caméra émet un signal sonore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insérer une carte mémoire.</li> </ul>
La caméra ne répond plus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enlever les piles et les réinstaller.</li> <li>• Remplacer les piles alcalines ou recharger le bloc pile lithium.</li> </ul>
Impossible de prendre des photos/vidéos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier s'il y a des piles dans la caméra.</li> <li>• Remplacer les piles alcalines ou recharger le bloc pile lithium.</li> <li>• Vérifier que la caméra est allumée.</li> </ul>
La lumière rouge clignote devant la caméra	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La caméra est configurée en mode TEST.</li> <li>• La caméra est en mode PHOTO ou VIDÉO et la lumière de test clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié ou filmé.</li> </ul>
L'ordinateur ne reconnaît pas la caméra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que la caméra soit bien connectée à l'ordinateur.</li> <li>• Assurez-vous que la caméra est allumée avant de la connecter à un ordinateur.</li> <li>• Utiliser le câble USB fourni.</li> </ul>

La caméra prend des photos / vidéos noires	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le niveau de la pile car le flash peut cesser de fonctionner si le niveau de pile est bas, surtout si vous faites un vidéo.</li> <li>• Vérifiez qu'il y a quelque chose dans la portée du flash afin de refléter l'infrarouge vers la caméra.</li> <li>• Tester le flash dans une pièce sombre pour voir si vous êtes en mesure d'avoir une des images ou des vidéos en noir et blanc.</li> </ul>
Photos / vidéos semble sombres la nuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le sujet se trouve dans la portée du flash.</li> <li>• Les photos prises avec un court délai entre elles (ex Délais: Instant Shot ou Multishot) peuvent apparaître plus sombre, car le flash n'a pas le temps de se recharger complètement</li> </ul>
Photos sont flou	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les conditions d'éclairage faible et un sujet en mouvement rapide, peut produire des stries sur la photo. Essayez de régler le «Mode nuit» à «RÉDUCTION FLOU» pour réduire le flou du mouvement.</li> </ul>
Aucune personne ou aucun animal sur les images	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier si la caméra est pointée vers le lever ou le coucher du soleil, ce qui peut faire déclencher l'appareil.</li> <li>• La nuit, le détecteur de mouvement peut détecter au-delà de la portée des DEL infrarouges. Réduire la sensibilité de la caméra.</li> <li>• Les petits animaux peuvent faire déclencher l'unité. Réduire la sensibilité et/ou augmenter la hauteur de la caméra.</li> <li>• Le détecteur de mouvement peut détecter les animaux à travers le feuillage.</li> <li>• S'assurer que l'arbre sur lequel est installée la caméra est stable et sans mouvement.</li> </ul>
Vous n'avez pas reçu le SMS de confirmation du Wizard	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que le numéro de cellulaire est correctement entré.</li> <li>• Assurez-vous que la carte SIM est activée et avec le bon forfait.</li> </ul>

Message d'erreur	Solutions possibles
Aucune image	La caméra ne voit pas de photos / vidéos. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si la carte SD n'est pas verrouillée.</li> <li>• Vérifiez si la carte mémoire contient des photos/vidéos avec un ordinateur.</li> </ul>
Fichier protégé	Le fichier que vous souhaitez supprimer est protégé. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Déprotégez la photo dans le mode VISIONNEMENT, alors vous serez en mesure de supprimer ce fichier.</li> <li>• Formater la carte mémoire pour supprimer ce fichier et tous les autres</li> </ul>
Insérer carte mémoire	L'utilisation d'une carte mémoire est nécessaire pour enregistrer des vidéos et des photos.
Erreur: Pas de carte SIM	La carte SIM est manquante ou défectueuse. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Éteignez la caméra et allumez-la à nouveau.</li> <li>• Retirer la carte SIM et l'insérer de nouveau.</li> </ul>
Erreur: Carte SIM	La carte SIM est défectueuse. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Éteindre l'appareil photo et allumez-le à nouveau</li> <li>• Retirer la carte SIM et l'insérer à nouveau.</li> </ul>
Erreur: Carte SIM verrouillée	Votre carte SIM est verrouillée. <ul style="list-style-type: none"> <li>• États-Unis: Contactez le service à la clientèle SPYPOINT.</li> <li>• International: Contactez votre fournisseur cellulaire pour avoir la carte SIM déverrouillée.</li> </ul>
Erreur: Carte SIM verrouillée(PUK)	Votre carte SIM est verrouillée et nécessite un code PUK. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communiquez avec le fournisseur cellulaire pour déverrouiller la Carte SIM. Ils seront en mesure de vous fournir votre Numéro PUK. (Personal Unblocking Key).</li> </ul>

Erreur: Carte SIM non supporté	<ul style="list-style-type: none"> <li>• États-Unis: La caméra doit utiliser une carte SIM Truphone, ou la carte Truphone est utilisé en dehors du pays.</li> <li>• International: Vérifiez si vous avez choisi le bon pays et le bon fournisseur pour la carte SIM que vous utilisez.</li> </ul>
Erreur: SIM pas activée	Votre carte SIM n'est soit pas activée ou le fournisseur cellulaire a refusé la connexion. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Éteignez la caméra et allumez-la à nouveau.</li> <li>• Assurez-vous que la carte SIM est activée.</li> </ul>
Erreur: Mauvais fournisseur ou plan de donnée	Le fournisseur de la carte SIM est différente de celui sélectionné dans les paramètres de la caméra. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le fournisseur que vous avez choisi est le même que votre carte SIM</li> <li>• Vérifiez que vous avez le bon plan nécessaire pour la caméra que vous utilisez.</li> </ul>
Erreur: Pas de service	La carte SIM ne détecte aucun signal. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aller à l'extérieur pour faire votre test de réseau.</li> </ul>
Erreur: Modem	Il y a eu un problème de communication entre la caméra et le modem. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Éteignez l'appareil photo et allumez-le à nouveau</li> </ul>

# Garantie & Réparation



## GARANTIE LIMITÉE

Ce produit SPYPOINT, conçu par GG Télécom, est couvert d'une garantie d'un (1) an incluant les pièces et la main d'oeuvre à compter de la date d'achat. Le coupon de caisse est la preuve d'achat et devra être présenté si la garantie est applicable. Cette garantie sera honorée dans le pays d'achat d'origine uniquement.

Cette garantie de GG Telecom ne s'applique pas : (a) à des parties consommables, incluant sans s'y limiter les batteries, dont les performances sont conçues pour diminuer au fil du temps; (b) aux dommages causés par une mauvaise utilisation du produit, l'utilisation avec un autre produit, la négligence, accident, contact avec du liquide, feu, tremblement de terre ou tout autre cause externe; (c) aux produits de GG Telecom achetés en ligne d'un détaillant non autorisé; (d) aux produits qui ont subi des modifications ou altérations; (e) à des dommages esthétiques incluant sans s'y limiter les rayures ou le bris de plastique; (f) aux dommages causés par l'utilisation du produit en dehors des recommandations de GG Telecom.

## INSTRUCTIONS POUR LE SERVICE DE RÉPARATION

GG Telecom réparera sans frais le produit ou le remplacera à sa discrétion par un produit équivalent, s'il présente un défaut de fabrication couvert par la garantie décrite précédemment. Les frais d'expédition pour faire parvenir un produit devront être assumés en tout temps par le client. GG Telecom prendra en charge les frais d'expédition seulement pour le renvoi des produits liés aux retours sous garantie.

Les réparations pour bris ou défauts non couverts par la garantie seront facturées à prix raisonnables. Le client devra assumer tous les frais d'expédition.

**IMPORTANT: En aucune circonstance, GG Telecom n'acceptera de retours sans un RMA. (Autorisation de retour de marchandise) Il est essentiel de contacter GG Telecom avant d'effectuer un retour.**

1. Avant d'envoyer un produit pour réparation, le client devra contacter l'équipe de soutien technique au 1-888-779-7646 ou tech@spypoint.com car la plupart problèmes peuvent être réglés par téléphone ou courriel.
2. Si un produit doit être envoyé, un numéro de RMA sera remis pour autoriser le retour du produit et pour référence future.
3. Le reçu original ou une copie devra être inclus au colis préparé pour GG Telecom.
4. Le numéro de RMA devra être inscrit sur l'extérieur du colis et envoyé à :

CANADA  
GG Telecom  
120 J.Aurèle-Roux  
Victoriaville, QC  
G6T 0N5

États-Unis  
GG Telecom  
555 VT route 78  
Swanton, Vermont  
05488

Le client est tenu responsable des pertes ou des dommages aux produits qui pourraient subvenir pendant son transport à GG Télécom. Il est recommandé d'utiliser une méthode d'expédition un numéro de suivi afin d'assurer la protection des produits.

[WWW.SPYPOINT.COM](http://WWW.SPYPOINT.COM)

## RÈGLEMENTS FCC

**FCC** Article 15 des règlements du FCC  
Cet équipement a été testé et s'est révélé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la Section 15 du règlement de la Federal Communications Commission (FCC). Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible sur une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en mettant votre appareil hors fonction, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes:

- Réorientez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

Toute modification ou tout changement effectué à cet appareil sans l'accord des parties responsables de l'homologation peut retirer à l'utilisateur son droit d'utiliser l'appareil. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'utilisation de l'appareil doit s'effectuer selon deux conditions : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et 2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.